

Sunday Bulletin

Կիրակնօրեայ Լրագիր



***ENTER TO WORSHIP THE LORD
DEPART TO SERVE HIM***

**NOVEMBER 2, 2008
THE ARMENIAN CHURCH YEAR OF 1457**

**FEAST OF ALL SAINTS
9th Anniversary of the Enthronement of
Karekin II, Supreme Patriarch and
Catholicos of All Armenians**

THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Matins - *Առաւօտեան ժամերգութիւն*.....9:00 am
Divine Liturgy - *Սուրբ Պատարագ*9:45 am
Church School - *Կիրակնօրեայ Դպրոց*.....10:15 am

Today – Isaiah 22:15-24, Ephesians 1:1-14, Luke 8:17-21
Next Week – Isaiah 24:15-24, Ephesians 5:15-33, Luke 8:49-57

LECTOR: Yvonne Korkoian

THE NICENE CREED WILL BE RECITED IN ARMENIAN

OFFICE HOURS: 9:00 am - 5:00 pm Monday - Friday

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell (248) 225-9888

Administrator's Cell: (248) 802-2861

ST. JOHN ARMENIAN CHURCH
Father Garabed Archpriest Kochakian, Pastor

Note change of day!

**DAY BY DAY . . . AFTERNOON BIBLE STUDY
WEDNESDAY, NOVEMBER 19 AT NOON
Bible Study Leader: Yerezgin Roberta
Bring your Bible and lunch,
we will provide the coffee.**

<u>Tracking Our "Treasures"</u>	<u>Sunday, October 26</u>
Plate Donations	\$1,356.00
Candle Donations	\$345.00

AT THE PARISH BOOKSTORE

NEW "Armenian Music of Grikor Mirzaian Suni"
Featuring Deacon Rubik Mailian & Maro Partamian
Recorded live at The Armenian Congregational Church
DVD - \$30.00 CD - \$20.00

IN REMEMBRANCE OF THE LORD
By Fr. Vahan Hovhannessian - Softcover - \$20.00

ONE TAKE by Mal Barsamian - CD - \$18.00
Great Dance Music!!!

GADOO: THE CAT, AN ARMENIAN FOLK TALE
By Susan Kadian Gopigian - \$17.00

WEEKLY SCHEDULE

Tuesday, November 4 – ELECTION DAY
DON'T FORGET TO VOTE!
SENIOR LUNCH – Noon

Sunday, November 9 – Feast of the Holy Archangels
MATINS AT 9:00 am DIVINE LITURGY 9:45 am

THOUGHT OF THE WEEK

**Where parents do too much for their children,
the children will not do much for themselves.**

SPECIAL HYMNS FOR TODAY

*Megheti (Melody) – Ov Bareezban
Tapor (Processional) – Parekhosootyamp
Jamamood (Intriot) - Miadzin Vorti
Jashou Sharagan (Mid-day Hymn) – Uztakavorn Parats
Jashou Alleluia – Too harootsyal...*

THE KOMITAS CHOIR UNDER THE DIRECTION OF
Deacon Rubik Mailian, Director of Sacred Music
Margaret Lafian, Guest Organist

USHERS: Art Barsamian, George Godoshian, Harry Karebian,
Kevork Terterian, Michael Hovey, Michael Karebian, Ardag Tachian

FALLEN ASLEEP IN THE LORD

We offer prayers for the servants of God

**MARY KEZELIAN
GEORGE LAKTZIAN**

May Christ our Lord shed His eternal light upon their souls.

GOSPEL READING: Luke 8:17-21

"For nothing is hid that shall not be made manifest, nor anything secret that shall not be known and come to light. Take heed then how you hear; for to him who has will more be given, and from him who has not, even what he thinks that he has will be taken away." Then his mother and his brethren came to him, but they could not reach him for the crowd. And he was told, "Your mother and your brethren are standing outside, desiring to see you." But he said to them, "My mother and my brethren are those who hear the word of God and do it."

TOWN HALL MEETING

MONDAY, NOEMBER 10, 2008, 7:30 PM, VARTAN ROOM
Continuation of Special Parish Assembly held September 16, 2008

PRAYERS FOR THE SICK

H.B. Mesrob Mutafian, Patriarch of Istanbul
Fr. Vahram Hazarian (Chicago)
Yerezgin Patricia Dagley

Donna Adams	Valeriy Bagdasarian
Bud Mulder	Marge Dakesian
Gregory Derderian	Chris Wigent
Margaret Jamgochian	Myda Kalanjian
Steven Bear (CA)	David Darakjian

ABOUT OUR DIVINE LITURGY

The Holy Sacrifice - The Eucharist

The Transfer of the Gifts is the first part of The Eucharist and takes place during the "Great Entrance." The gifts of bread and wine are brought into God's presence by the Deacon. The Celebrant removes all signs of his authority (his crown and his slippers) in preparation to receive the gifts.

The Deacon announces to the congregation that all who are not baptized, all who are penitents and all who are unclean may not participate in the Eucharist. It is a reminder that participation in the Divine Liturgy is a profound privilege.

At the Transfer of the Gifts, the Deacon carries the veiled chalice containing bread and wine to the priest. They recite verses from Psalm 24. The hymns accompanying the procession recall the angels, who exist to worship God in heaven with their own special hymn of praise, "Holy, Holy, Holy" - "Soorp, Soorp, Soorp."

DIVINE LITURGY VOCABULARY WORDS

VERAPEROM - Bringing up the Gifts
SAGHMOS - Psalm
SOORP - Holy

An Instructed Divine Liturgy: November 16, 9:45 am

Once again, we will present another opportunity to understand more fully the meaning of the *Badarak*, the Divine Liturgy, as it is celebrated for us each week. On Sunday, November 16 a special Instructed Divine Liturgy will be celebrated, augmented with narrations of each major portion of the service in English, in order to explain this great spiritual journey to God's Kingdom and also invite more audible participation by the congregation. In order to gain the fullest benefit from this service, we ask our community to arrive **EARLY** for the beginning of *Badarak* at 9:45 AM sharp, when the first of four narrations will start. **Mark your calendars!!!**

Veterans Day - Sunday, November 9th

All veterans are invited to be in church on November 9, when at the end of the *Badarak*, Father Garabed will call all veterans to come forward and receive his and a grateful country's blessings. After the blessing in church, there will be a short service at the monument in front of the Armenian American Veterans Building followed by light refreshments in the Veterans Hall.

CALLING ALL ACYOA ALUMNI!!!

The ACYOA Seniors need your help for November Dance this year, which will be held on Saturday, November 29.. We need volunteers for:

Food Preparation
Chaperones
Food Set-Up

Ticket Tables
Bartenders
Sweet Table Donations

If you can help, please contact:
Kelly Callan (734) 945-0689 or hyelita@hotmail.com

"DECK THE HALLS" OF ST. JOHN'S FOR THE CHRISTMAS HOLIDAYS

We will be having a family decorating party on Sunday, November 30 to "deck the halls" of St. John's with garlands, lights and Christmas trees. Please donate any ornaments, trees, lights and decorations, including wreaths and garlands. Bring your donations to the church office during business hours.

COMMUNITY EVENTS

SATURDAY, NOVEMBER 15, 2008, 6:30 pm

"THE STRENGTH OF A NATION"

Featuring Detroit's Hamazkayin "ARAX" Dance Ensemble

Directed by Nayiri Karapetian

Novi High School, 24062 Taft Rd, Novi

See posted announcement for details

PARENTS PAGE – November

TODAY - Father Hrach at Assembly sessions; Senior High Bible Study

November 9 - Living the Divine Liturgy - make sure your child[ren] are in church by 9:30 am

November 16 - An Instructed Divine Liturgy, Family Day and Thanksgiving Dinner in the Church Hall

MEMORIZATION VERSE: NOV-DEC - Matthew 1:21

Help your children learn this Bible Verse by heart at home:

She will bear a son, and you shall call his name Jesus, for he will save his people from their sins.

Պիտի ծնի Որդի մը, Էւ անոր անունը Յիսուս պիտի դնես, որովհետեւ ամ պիտի փրկէ իր ժողովուրդը իրենց մեղքերէն:

Beedee dznee Vortee muh, yev anoonuh Heesoos beedee t'nes, vorovhedev an beedee p'rge eer jhoghovoortuh eerents meghkeren.

DID YOU KNOW?

SHABAT [Armenian] Շաբաթ - Saturday

GIRAGI [Armenian] Կիրակի - Sunday

The origin of 'Saturday' comes from the Hebrew word for Saturday which is '*Shabbat*' and is also the root for the word 'Sabbath.' 'Shabat' not only means 'Saturday' but also means the entire week.

The origin of 'Sunday' comes from the Greek word for Sunday which is '*Kyriaki emerah*' 'the Lord's Day.' '*Kyrios*' means 'Lord' and '*emerah*' means 'day.' The Armenian for Sunday is '*Giragi*.' It is a reconstruction of '*Kyriaki*.' The Greek word '*emerah*' is often dropped, as is the word '*or*' meaning 'day' in Armenian.

But there is yet another name for Sunday in Armenian. It is '*Mia-Shapat*.' The word '*mia*' means 'first' in Classical Armenian and the word '*shabat*' means 'week' or 'the first day of the week,' which for Christians is Sunday not Monday. Sunday is the new Sabbath or the Day of the Resurrection of our Lord – The LORD'S DAY / GIRAGI.

A NEW LETTER ABOVE OUR ALTAR: WHAT DOES IT MEAN?

Take note of a new addition high above the Altar area where the intersecting arches supporting the dome meet, where the Armenian letter "Է" has been placed. Thanks to the Bible Study Group under the direction of Yeretzgin Roberta Kochakian, the project of its fabrication and installation has been completed. The Day by Day Bible Study group, in studying the Book of Exodus, was inspired to learn the meaning of "Է."

When Moses climbed the Holy Mount Sinai and met God in the *Burning Bush*, he heard God speak to him and instruct him to take the tablets of the 10 Commandments to the Hebrew people. Moses asked God who should I say sent me? God answered, "Tell them *I am who I am* [meaning the Creator of all existence] sent you. In Classical Armenian, the letter "Է" means *I am who I am*, the God of all existence. It is a traditional practice that in the interior of all Armenian Churches the letter "Է" should appear as a reminder of God's presence.

Today is the 9th Anniversary of the Enthronement of our Catholicos, His Holiness Lord Lord Karekin II. Prior to the *Hayr Mer*, the hymn 'Hrashapar' and a prayer for His Holiness will be offered.

Meetings Today

ACYOA JUNIORS - Elections

2009 RETREAT COMMITTEE

Attention Women's Guild Members...

On November 5 at 7:00 p.m. we will be making holiday gift bags for Alternatives for Girls, a women's shelter in Detroit. Please remember to bring new or unused toiletries and small gift items to help someone at Christmas time. After this much appreciated activity we will hold our general body meeting and annual elections. Please attend!

WELCOME

We welcome our visitors who are attending the Divine Liturgy at St. John's parish, and we pray that your participation has been enriched through word and worship. We invite those visitors who are baptized and/or confirmed in the Armenian Church or are members of a church which is in communion with the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are a member of the Armenian Church and a newcomer to our community and would like information about our Christian Education program or any of our parish auxiliary groups, please call our office and we will be happy to respond to your questions. The Lord Jesus Christ loves you and desires that you share His love with others, making this holy community your spiritual home.

MARRIAGES

Arrangements for weddings in our holy sanctuary are to be made at least eight months in advance. Marriage preparation and counseling are required before the celebration of the Sacrament of Holy Matrimony. Marriages are NOT celebrated during the season of Great Lent according to Armenian Church Canon Law.

BAPTISMS AND CHRISMATIONS

All Baptisms must be scheduled no less than two months in advance. At least one of the godparents must be a member of the Armenian Church, i.e. baptized in the Armenian Apostolic Orthodox faith. Baptisms are NOT celebrated during the season of Great Lent according to Armenian Church Canon Law.

CHURCH AND HOME...ONE IN SPIRIT

*If a people progresses, it takes its first step from the family home;
If illuminated, its light derives from the family lamp;
If united, its spirit and bond is the family;
If empowered, its strength and arm is the family;
If it prospers, its treasury and treasurer is the family;
If a people wants to inherit heaven after earth by
Keeping its religion, faith and church, then, yes,
The altar that maintains these holy
Traditions incorruptible and whole is the family.*

Khrimian Hayrig (1820-1907)

ACYOA 62ND ANNUAL NOVEMBER DANCE

"A Passage into Midnight"

Saturday, November 29, 2008

Doors Open at 9:00 pm

Featuring The Nigosian Band & DJ Esso

Cash Bar

Donation \$25.00

For more information contact

Karen Dardarian 248.661.0617

Taline Kalandjian 586.354.7127

ARMENIA FUND USA

TELETHON 2008

Thanksgiving Day, November 27

For more information contact:

800.888.8897

www.armeniasfundusa.org

Orientation Day

Saturday, November 15, 2008, 10:30 am

St. John Armenian Church Parish Christmas Card



A Holiday Tradition to Support Our Church

Once again, parishioners may extend Christmas and New Year greetings to St. John's members in the Parish Christmas Card, and in so doing support a special program of your choice. Your gift is a testimony of your love and support of the Christian principle of good stewardship.

Please complete the form below and forward to the church office with a minimum donation of \$50.00, check payable to:

St. John Armenian Church, 22001 Northwestern Highway,
Southfield, MI 48075, **no later than Sunday, November 30, 2008.**

Please print your name below as you would like it to appear on the Parish Christmas Card. **Thank you for your generosity.**

-----**Detach here.**-----

Enclosed is my gift for: **Please Circle Your Choice:**

Social Concern Fund **Church Web Site Development Fund**

General Expense Fund

Please include the name(s) in the Parish Christmas Card as written below.

Donation enclosed to be received by November 30, 2008: \$ _____

If you would like a confirmation that we received your gift, please include an email address or phone number.



BASHDON HOKEHANKSDYAN - REQUIEM SERVICE FOR THOSE WHO SLEEP IN CHRIST

**SAMUEL BOYADJIAN, 40th Day, Husband, Father, Grandfather,
Cousin, Khnamee, Friend**

Requested by Mary Boyadjian
Chuck, Terry, Brent & Erika Palaian
Bruce, Annette, Elliott, Kayla & Joshua Boyadjian
Bryan, Lisa, Jordan, Nicholas & Victoria Boyadjian
Gary & Evie Ezmerlian
Queenie Hazergian
Harry & Mary Keolelian
Mike & Sarah Kaysserian
Harry & Alice Terzian
Alex Terzian
Kim & David Najarian & Family
Kathy & Tom Steck & Family
Dr. John & Nyree Giragosian & Family
Sue Hovnanian

**KAREN D. VALENTI, 40th Day, Loving Wife, Mother, Sister, Aunt,
Niece, Cousin, Sister-in-Law, Khnamee**

Requested by Robert Valenti
Kimberly Valenti
Cynthia & Kenneth Eyestone
Christine & Larry Stone & Family
Agnes & Nerses Markarian
Robert & Gloria Smith
Lori & Scott Bala & Family
David & Andrea Smith & Family
Nicole & Steve Russo
John & Sandy Smith
Margaret Klavanian
Virginia & Fred Hill
Carolyn Sweetman
Joanna King
Lois Gillespie
Marie Nishanian
Mike & Pat Nishanian & Family
Tony & Mo Nishanian & Family
Rick & Linda Nishanian & Family
Aram & Rose Pambookian

Veterans Day

Sunday, November 9, 2008

All veterans are invited to be in church on November 9, when at the end of the *Badarak*, Father Garabed will call all veterans to come forward and receive his and a grateful country's blessings. After the blessing in church, there will be a short service at the monument in front of the Armenian American Veterans Building followed by light refreshments in the Veterans Hall.

CALLING ALL ACYOA ALUMNI!!!

The ACYOA Seniors need your help for November Dance this year, which will be held on Saturday, November 29.. We need volunteers for:

Food Preparation
Chaperones
Food Set-Up

Ticket Tables
Bartenders
Sweet Table Donations

If you can help, please contact:

Kelly Callan (734) 945-0689 or hyelita@hotmail.com

"DECK THE HALLS" OF ST. JOHN'S FOR THE CHRISTMAS HOLIDAYS

We will be having a family decorating party on Sunday, November 30 to "deck the halls" of St. John's with garlands, lights and Christmas trees. Please donate any ornaments, trees, lights and decorations, including wreaths and garlands.

Bring your donations to the church office during business hours.

COMMUNITY EVENTS

SATURDAY, NOVEMBER 15, 2008, 6:30 pm

"THE STRENGTH OF A NATION"

Featuring Detroit's Hamazkayin "ARAX" Dance Ensemble

Directed by Nayiri Karapetian

Novi High School, 24062 Taft Rd, Novi

See posted announcement for details

**SARKIS AGLAMISHIAN, 1st Year, Husband, Father, Brother, Uncle,
Brother-in-Law, Khnamee**

**NOURAN AGLAMISHIAN, Father-in-Law, Grandfather, Khnamee,
Friend**

Requested by Sylva Aglamishian

Lisa Aglamishian

Mary Besh

Dr. Jordan Besh

Vahan Aglamishian

Richard, Barbara, Shant & Jordan Norsigian

Mirican & Anita Arslanian, Armen & Anoush

Edward, Yvonne, Laura & Christopher Korkoian

JORDAN BESH, Husband, Father, Father-in-Law, Grandfather

Requested by Mary Besh

Dr. Jordan Besh

Sylva Aglamishian

Lisa Aglamishian

JORDAN BESH, Dear Father, Grandfather

ALEX PETROSIAN, Dear Brother-in-Law, Uncle

Requested by Richard, Barbara, Shant & Jordan Norsigian

RONALD NISHON, 1st Year, Husband, Father, Grandfather

In Loving Memory

Requested by Pearl, Larry, Graceann, Carolyn & Erica Nishon

**ANTRANIG & SIRANOUSH MARKARIAN, Parents, Grandparents,
Great-Grandparents**

Requested by Agnes & Nerses Markarian

Aram & Rose Pambookian

Marie Nishanian

Mike & Pat Nishanian & Family

Tony & Mo Nishanian & Family

Rick & Linda Nishanian & Family

ABRAHAM NISHANIAN, Husband, Father, Brother-in-Law

Requested by Marie Nishanian

Mike & Pat Nishanian & Family

Tony & Mo Nishanian & Family

Rick & Linda Nishanian & Family

Agnes & Nerses Markarian

Aram & Rose Pambookian

**ARMENAG & ZVART KLAVANIAN
ROSE & DAVID GURUNIAN**

Requested by Agnes & Nerses Markarian

**SARKIS & TAMOUM PAMBOOKIAN, Parents
ABRAHAM & HEREPSEMA PAMBOOKIAN, Brother, Sister-in-Law**

Requested by Aram & Rose Pambookian

CHARLES PALAIAN, 13th Year, Dear Father, Grandfather, Great-Grandfather

VICTORIA PALAIAN, 3rd Year, Dear Mother, Grandmother, Great-Grandmother

Requested by Gary, Evie & Ani Ezmerlian
Steven, Carol, Lisa, Maria, Angela & Julia Palaian
Chuck, Terry, Brent & Erika Palaian
Sally Palaian & Gary Haelewyn
Keith, Laurie, Brad, Brian & Sheri Neher
Gary, Debbie, Autumn, Abigail & Simeon Ezmerlian
Phil, Taline, Collin, Ethan & Owen Rosendall

ARAXI DOLIK, 7th Year, Wife, Mother, Grandmother, Khnamee, Friend

Requested by Zaven Dolik
Michael & Jill Dolik & Family
James & Lisa Wilson & Family
David & Randi Dolik & Family
Virginia & Souren Keoleian
Dn. Mihran & Gayle Hoplamazian

ALICE SANJIAN, 17th Year

Requested by Her Loving Family

NEVART SHAHAN, 32nd Year, Dearly Beloved Mother, Grandmother

Requested by Bob, Linda, Ryan & Michael DePietro
Christopher, Claudia & Daniel Swink

FELLOWSHIP TEA

The Fellowship Tea today is being held in memory of Samuel Boyadjian on the fortieth day of his passing. The Boyadjian family invites all parishioners to join them in this special remembrance.

ABOUT OUR DIVINE LITURGY

The Holy Sacrifice - The Eucharist

The Transfer of the Gifts is the first part of The Eucharist and takes place during the "Great Entrance." The gifts of bread and wine are brought into God's presence by the Deacon. The Celebrant removes all signs of his authority (his crown and his slippers) in preparation to receive the gifts.

The Deacon announces to the congregation that all who are not baptized, all who are penitents and all who are unclean may not participate in the Eucharist. It is a reminder that participation in the Divine Liturgy is a profound privilege.

At the Transfer of the Gifts, the Deacon carries the veiled chalice containing bread and wine to the priest. They recite verses from Psalm 24. The hymns accompanying the procession recall the angels, who exist to worship God in heaven with their own special hymn of praise, "Holy, Holy, Holy" - "Soorp, Soorp, Soorp."

DIVINE LITURGY VOCABULARY WORDS

VERAPER ROOM - Bringing Up of the Gifts

SAGHMOS - Psalm

SOORP - Holy

An Instructed Divine Liturgy: November 16, 9:45 am

Once again, we will present another opportunity to understand more fully the meaning of the *Badarak*, the Divine Liturgy, as it is celebrated for us each week. **On Sunday, November 16** a special Instructed Divine Liturgy will be celebrated, augmented with narrations of each major portion of the service in English, in order to explain this great spiritual journey to God's Kingdom and also invite more audible participation by the congregation. In order to gain the fullest benefit from this service, we ask our community to arrive **EARLY** for *the beginning of Badarak* at **9:45 AM** sharp, when the first of four narrations will start. **Mark your calendars!!!**



**BASHDON HOKEHANKSDYAN - REQUIEM SERVICE
FOR THOSE WHO SLEEP IN CHRIST**

**SAMUEL BOYADJIAN, 40th Day, Husband, Father, Grandfather,
Cousin, Khnamee, Friend**

Requested by Mary Boyadjian
Chuck, Terry, Brent & Erika Palaian
Bruce, Annette, Elliott, Kayla & Joshua Boyadjian
Bryan, Lisa, Jordan, Nicholas & Victoria Boyadjian
Gary & Evie Ezmerlian
Queenie Hazergian
Harry & Mary Keoleian
Mike & Sarah Kaysserian
Harry & Alice Terzian
Alex Terzian
Kim & David Najarian & Family
Kathy & Tom Steck & Family
Dr. John & Nyree Giragosian & Family
Sue Hovnanian

**KAREN D. VALENTI, 40th Day, Loving Wife, Mother, Sister, Aunt,
Niece, Cousin, Sister-in-Law, Khnamee**

Requested by Robert Valenti
Kimberly Valenti
Cynthia & Kenneth Eystone
Christine & Larry Stone & Family
Agnes & Nerses Markarian
Robert & Gloria Smith
Lori & Scott Bala & Family
David & Andrea Smith & Family
Nicole & Steve Russo
John & Sandy Smith
Margaret Klavonian
Virginia & Fred Hill
Carolyn Sweetman
Joanna King
Lois Gillespie
Marie Nishanian
Mike & Pat Nishanian & Family
Tony & Mo Nishanian & Family
Rick & Linda Nishanian & Family
Aram & Rose Pambookian

Book Signing & Tea
Sunday, November 23, 12:30 pm

presenting

“What Will You Remember?”

*a book of poetry by Elise Papazian
in memory of her mother*

Yeretzgin Rosalie Papazian

*Sponsored by Daughters of Vartan
Detroit Chapter*

At St. John's Cultural Hall

Save the date!

Saturday, December 6, 2008

**Women's Guild presents
Christmas - Around the World**

An evening of dinner and dancing

**Celebrating the Women's Guild 70th
Anniversary**

**NOW AVAILABLE
AT THE PARISH BOOKSTORE**

MY GRANDMOTHER: A Memoir by Fethiye Cetin
Hardcover – \$20.00

“A compelling and beautifully written account of family stories and secrets, and a heartfelt call to peace and harmony.” - Elif Shafak, author of The Bastard of Istanbul

